



International Tribunal for the
Prosecution of Persons
Responsible for Serious Violations
of International Humanitarian Law
Committed in the Territory of the
former Yugoslavia since 1991

Case No.: IT-05-87-T
Date: 13 May 2008
Original: English

IN THE TRIAL CHAMBER

Before: Judge Iain Bonomy, Presiding
Judge Ali Nawaz Chowhan
Judge Tsvetana Kamenova
Judge Janet Nosworthy, Reserve Judge

Registrar: Mr. Hans Holthuis

Order of: 13 May 2008

PROSECUTOR

v.

**MILAN MILUTINOVIĆ
NIKOLA ŠAINOVIĆ
DRAGOLJUB OJDANIĆ
NEBOJŠA PAVKOVIĆ
VLADIMIR LAZAREVIĆ
SRETEN LUKIĆ**

PUBLIC

ORDER RE EXHIBIT P2804

Office of the Prosecutor

Mr. Thomas Hannis
Mr. Chester Stamp

Counsel for the Accused

Mr. Eugene O'Sullivan and Mr. Slobodan Zečević for Mr. Milan Milutinović
Mr. Toma Fila and Mr. Vladimir Petrović for Mr. Nikola Šainović
Mr. Tomislav Višnjić and Mr. Norman Sepenuk for Mr. Dragoljub Ojdanić
Mr. John Ackerman and Mr. Aleksandar Aleksić for Mr. Nebojša Pavković
Mr. Mihajlo Bakrač and Mr. Đuro Čepić for Mr. Vladimir Lazarević
Mr. Branko Lukić and Mr. Dragan Ivetić for Mr. Sreten Lukić

THIS TRIAL CHAMBER of the International Tribunal for the Prosecution of Persons Responsible for Serious Violations of International Humanitarian Law Committed in the Territory of the former Yugoslavia since 1991 (“Tribunal”) is seised of the “Sreten Lukic Request for Revision of Translation of Exhibit P 2804, with Annexes,” filed on 29 April 2008 (“Motion”), and hereby issues this order thereon.

1. On 23 March 2007, exhibit P2804 was admitted into evidence.¹ In the Motion, the Lukić Defence informs the Chamber and the parties that, in the original B/C/S version of this document, on page 2, second paragraph, there is handwritten in Cyrillic letters “BTO” (or VTO in Latin), which does not appear in the English version. Further, the Defence requests that the document be resubmitted to the Conference Language and Services Section (“CLSS”) so that the handwritten portion can be officially translated.
2. The Prosecution has indicated that it does not intend to respond to the Motion.
3. Accordingly, the Trial Chamber, pursuant to Rules 54 and 89 of the Rules of Procedure and Evidence of the Tribunal, hereby GRANTS the Motion and ORDERS that the Prosecution shall resubmit, within seven days of the date of this Order, exhibit P2804 to CLSS and request a revised translation, including the handwritten portion, in accordance with paragraph 1 above and shall inform the Chamber and the parties via a written filing when the revised translation has been uploaded to eCourt.

Done in English and French, the English text being authoritative.

Judge Iain Bony
Presiding

Dated this thirteenth day of May 2008
At The Hague
The Netherlands

[Seal of the Tribunal]

¹ Decision on Prosecution Motion for Admission of Evidence in Connection with Philip Coo, 3 March 2007.